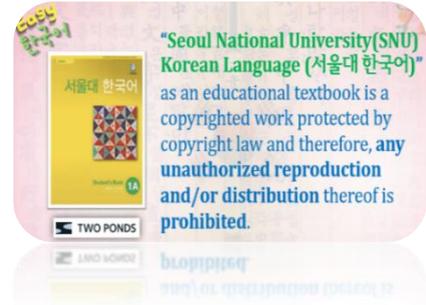


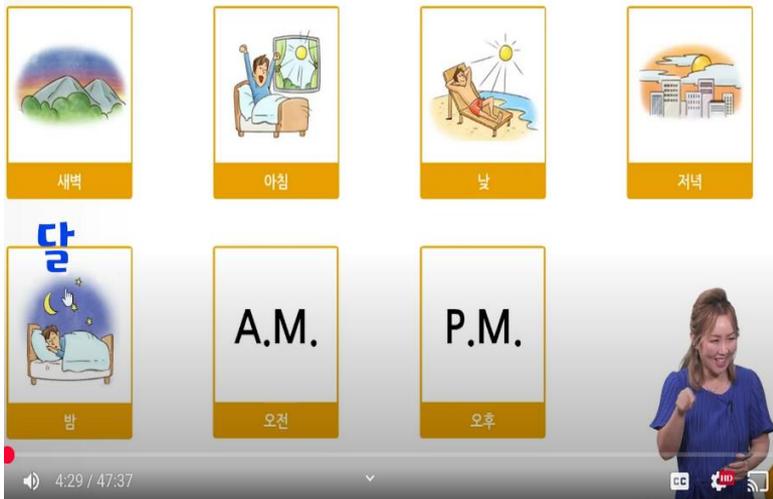
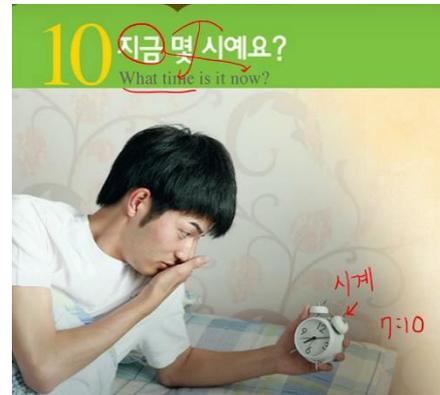
Korean II
Prof. Soojin Shim
Department of Humanities and Social Sciences
Indian Institute of Technology – Madras
Week - 03
Lecture - 08



Level Up Your Korean: New Transcription Format

To enhance your Korean language learning experience, we've decided to provide more **authentic/original Korean transcripts** starting from **Lecture 18** (Unit 3) of Korean I onwards. We encourage you to **prioritize reading and understanding the Korean script** directly. Remember, learning a new language takes time and effort. **You can do it!** Keep practicing and stay motivated. 여러분 할 수 있어요! 파이팅!

여러분 안녕하세요. {안녕하세요 교수님.} 네, 오늘도 좋은 날이에요. 맞아요? {네} 네, 맞아요. 오늘 참 좋은 날이에요. It's a beautiful day, another beautiful day, isn't it? 네 OK 네, 그러면 어 우리 오늘은요 오늘은요 Unit 10 Unit 10, in Korean 한국말로? {10(십)과} 10 과, 어 잘했어요, 10 과 10 과. 시작할 거예요, 오늘 10 과 시작해요. 그러면 10 과의 제목이 뭐예요? {지금 몇 시예요? 지금 몇 시예요?} 한 번 더 {지금 몇 시예요?} OK 지금 now, 몇 시 what time okay, what time is it now? OK 지금 몇 시예요? 세 번 시작 {지금 몇 시예요? 지금 몇 시예요? 지금 몇 시예요?} OK 잘했어요.



네, 그러면 우리 여기 여러분 한 번 보세요. 와, 이 친구가 이 친구가 지금 뭘 보고 있어요? 뭘 보고 있어요? {시계} 그쵸 alarm clock 그쵸 alarm alarm 시계. 예 이거는 시계예요. 시계를 보고 있어요. 어 그런데 지금 여러분 몇 시예요? 시계, 어, 몇 시예요? 보세요 한번, 여기 몇 시예요? 몇 시예요? {7 o'clock} Uh 7 {7:10} in Korean? Can you try in Korean? 네, 한번 해보세요. 7:10 7:10 no idea? Just try, just give it a try 네 한번 해봐요. 칠, 칠, 칠

or 일곱 칠 or 일곱 what do you want to use? 일곱? OK 오 일곱 OK. And 10? {십}십? 일곱 십? 오 wow. Anyway that's good that's good that's good 네, 잘했어요. 어쨌든 잘했어요, 여러분. 네 we'll learn about that today, okay? 네 so 지금 now 지금 now. 몇 시? What time? Okay? What time is it {now?} What time is it {now?} OK 네, 잘했습니다. 네, 그러면 우리 10 과 어휘 어휘 배워요. 어휘 means vocabulary 어휘 vocabulary. 네, 첫 번째 뭐예요? “새벽” 새벽 새벽 {새벽} “새벽” 다 같이 다 같이 {새벽} “새벽” {새벽} 예, 새벽 is dawn, dawn, uh, a very early morning hour, okay? Yeah, a very early morning hour is 새벽 dawn D-A-W-N dawn. Okay, next one. {아침} “아침” 아침 네, 이거는요 {아침 아침} “아침” morning, that's right, morning or

breakfast, okay? Morning time, morning, breakfast. OK 이거는요? “**낮**” 낮 {낮 낮 낮} daytime okay? 낮 낮 “**낮**” 낮 {낮} 낮 “**낮**” 예, 연습해요 여러분. 그 다음 이거는요? “**저녁**” {저녁} 저녁 {저녁 저녁} “**저녁**” 저녁 {저녁} evening evening 저녁 evening or dinner, okay? Yeah evening or dinner, okay? Evening, evening time okay? This one? {밤} “**밤**” 밤 {밤 밤 밤} night 밤. 네, 밤 “**밤**” {밤 밤 밤} 네, 그럼 여기 있는 거는 뭐예요 여러분? Moon and stars, moon moon 뭐예요? 한국말로 뭐예요? {...} Oh, somebody said that, uh? 달 달 달 달 yeah 달. 네, 여러분도 달 있죠? 인도에 달 있어요, 먹는 거, 어? Dal {dal} dal right 네 네 네 same pronunciation right 네? 네, 근데 달라요. 우리 달은 한국말에서 달은 뭐예요? 영어로? {Moon} Moon 네 그 다음 stars, stars, stars? {별} 별 별. 달 {별} {달, 별} 별, 달, 달, 별. OK 좋아요. 그 다음 “**오전**” 오전 {오전} 네, 오전. “**오전**” {오전} 오전 OK. This one? “**오후**” 오후 이거는요, 네 {오후} “**오후**” 오후 {오후} 네 좋아요. 그럼 우리 새벽부터 두 번씩 해요. 큰 소리로 그리고 또박또박 in a loud voice and clearly, okay? 천천히 해도 괜찮아요. Okay 천천히 해도 괜찮아요. 여러분 천천히 means slowly 시작 {새벽 새벽, 아침 아침, 낮 낮, 저녁 저녁, 밤 밤, 오전 오전, 오후 오후} 오 잘했어요, 잘했어요.

그 다음, 네, 아 우리 이번에는요. 동사들이 많이 있어요. 동사 verbs, uh, there are many verbs here 네, 동사들이 있는데요. 어 첫 번째 거 첫 번째 거 보세요. “**일어나다**” 어 좋아요. 첫 번째 거 {일어나다} “**일어나다**” 일어나다 {일어나다} OK to get up okay, to get up 일어나다 “**일어나다**” {일어나다} 아 잘했어요, 일어나다. 그 다음 “**세수하다**” 다시



일어나다



세수하다



청소하다



버스를 기다리다



버스를 타다



전화하다



컴퓨터를 하다



회의하다



운전하다



요리하다



빨래하다



샤워하다

{세수하다} “**세수하다**” 어 세수하다 세수하다 to wash one’s face, okay? 세수하다 {세수하다} “**세수하다**” that’s right 세수하다, 좋아요. 그 다음 “**청소하다**” 청소하다 to clean 네, 청소하다 “**청소하다**” {청소하다} “**청소하다**” 청소하다. 네 좋아요. 그 다음 “**버스를 기다리다, 버스를 기다리다**” {버스를 기다리다} OK {버스를 기다리다} 버스를 {기다리다} 네, 버스를 {기다리다} 네, 좋아요. “**버스를 기다리다**” OK {버스를 기다리다, 버스를 기다리다} “**버스를 타다**” {버스를 타다} “**버스를 타다**” 네, 버스를 타다, 타다 to take a bus, uh, to take a bus okay 버스를 {타다} “**버스를 타다**” Yes {버스를 타다} That’s right. 네, 그 다음? “**전화하다**” {전화하다 전화하다 전화하다} “**전화하다**” {전화하다 전화하다 전화하다} to call, to make a phone call, okay? 예 전화하다 전화하다 “**전화하다**” 전화하다 {전화하다} 네, 좋아요. 그 다음 “**컴퓨터를 하다**” {컴퓨터를 하다} 네, “**컴퓨터를 하다**” {컴퓨터를 하다} 네 {컴퓨터를 하다} 하다, 컴퓨터를 하다 to use a computer, to use a computer. OK 그 다음 “**회의하다**” {회의하다 회의하다 회의하다 회의하다 회의하다} “**회의하다**” {회의하다} Okay, to hold a formal meeting, okay? 네, 회의 meeting. “**운전하다**” {운전하다 운전하다 운전하다} “**운전하다**” {운전하다} 네, 운전하다 to drive, to drive, okay. 이거는요? “**요리하다**” {요리하다} to cook, to cook something yeah {요리하다} “**요리하다**” {요리하다 요리하다} OK 이거는요? “**빨래하다**” {빨래하다 빨래하다 빨래하다 빨래하다} “**빨래하다**” OK to do the laundry, okay to do the laundry. 빨래 빨래 the laundry “**빨래하다**” {빨래하다} Yes 네, 그 다음

“샤워하다” {샤워하다 샤워하다 샤워하다} to take a shower, to take a shower 샤워하다. 아 이제 괜찮죠 여러분? {네} 그럼 우리 다시 두 번씩 읽어봐요. 두 번씩 큰 소리로 여러분 읽으세요. 일어나다, 일어나다. OK 시작 {일어나다, 일어나다, 세수하다, 세수하다, 청소하다, 청소하다, 버스를 기다리다, 버스를 기다리다, 버스를 타다, 버스를 타다, 전화하다, 전화하다, 컴퓨터를 하다, 컴퓨터를 하다, 회의하다, 회의하다, 운전하다, 운전하다, 요리하다, 요리하다, 빨래하다, 빨래하다, 샤워하다, 샤워하다}

네 그러면 우리 여러분, 네 뭐예요, 여러분? 이제 game game 네, 단어 game. 단어 means words, okay? 단어 게임 할게요. 어, 누가 해볼 사람? 손 들으세요 (laughing) 누가 해볼 사람? 저요 저요 저요 okay. I'm expecting this kind of you know scene 저요 저요 저요 but no one said 저요 저요 저요. 누가 해볼 사람? 누가 할래요? 우리 오늘 Iniyaa 가 왔으니 Iniyaa 가 한번. Yeah, Iniyaa can be a teacher now, okay? 네, 나오세요. 우리...어 마이크 (mic) 주세요. Yeah 네, 마이크 주세요. 네, 이걸로 해요. Iniyaa: “네” 네, OK. “지금 오후가 첫번째, 두번째, 세 번째, 네 번째 위, 아래 뭐가 하죠?” {...} “아래, 아래?” {위 마지막} “오후가 위 마지막? Sure? 위 마지막? 아닌데.” 아닌데 (laughing) “위에 위에” {아래} 아래 {세 번째} 세 번째” 어 “아래 세 번째 맞아요.” 맞아요, 박수 (clapping) 맞아요 okay. “낮, 낮가 뭐예요?” {위 세 번째} “위?” {세 번째} “세 번째, 낮” 맞아요. “맞아요” 네 네. “밤? 밤가 뭐예요?” {아래 첫 번째} “아래 첫 번째 아래 첫 번째, 맞아요 맞아요.” 박수, 맞아요. (laughing) “새벽?” {위 첫 번째} “위” {첫 번째} “첫 번째, 위 첫 번째 아닌데.” {위 첫 번째} “위? 새벽” {첫 번째} “위 마지막? 첫 번째” {첫 번째} “아, 네” 네, 맞아요. 네 네. “아침?” {위 두 번째} “위” {두 번째} “위 두 번째, 맞아요 맞아요.” 네 “오전?” {아래 두 번째} “아래 두 번째” 네, 와 “박수. 저녁?” {위 넷} “위 마지막” 네 잘했어요 “맞아요” 어, 박수 “감사합니다” 어, 하나 더 있어요. “하나 더 있어요?” 어, next page. “네” 그 다음 page, 네, 봐요. “Okay” 네, 이것도 해요 여러분. 오늘 Iniyaa, 오늘 Iniyaa



선생님이랑 같이 해요. (laughing) 네 네. “네, 회의하다. 위, 아래?” {아래 첫 번째} “아래 첫 번째, 아래 첫 번째 맞아요” 오, 맞아요. “회의하다” 네, 회의하다. “네, 요리하다” {아래 세 번째} “아래 세 번째? 네 맞아요.” 네. “청소하다 청소하다 to...” {아래 마지막} “아래? 위?” {No 위} “위? 아래?” {위} “위 마지막” 오 “맞아요 청소하다 to clean, 네. 운전하다, 운전하다” {위 두 번째} “위 두 번째, 위 두 번째, 네 맞아요, 네. 컴퓨터를 하다” {아래 두 번째} “아래 두 번째, 네. 샤워하다?” {아래 마지막} “아래 마지막, 네 맞아요. 세수하다 세수하다 to wash your face” {위 세 번째} “위 세 번째, 위 세 번째, 네 맞아요. 일어나다?” {위 첫 번째} “위 첫 번째, 네” 네 여러분 잘했어요. 우리 Iniyaa 우리 선생님 오늘 오늘의 선생님 수고 많았어요. “네, 감사합니다.” 인사하고 박수해 주세요. 네, 어 고마워요. 어 어 okay. 네, 아주 잘했죠, 여러분? 어 괜찮죠? 네 yeah. 네, 아주 잘했습니다. 네, 괜찮아요, 여러분? {네} 네, uh okay. Yeah 네. Iniyaa already, you know became a teacher, right? You know, after taking Korean 1 and Korean 2 (laughing) {네} 네, 좋아요 여러분, 좋아요. 네, 아주 좋아요, 아주 잘했습니다. 네, 우리 그러면 이거 다시 한번 읽어봐요, 여러분. 일어나다 부터 두 번씩. OK 시작 {일어나다, 일어나다, 운전하다, 운전하다, 세수하다, 세수하다, 청소하다, 청소하다, 회의하다, 회의하다, 컴퓨터를 하다, 컴퓨터를 하다, 요리하다, 요리하다, 샤워하다, 샤워하다}

1. 시간

(Choi et al., 2013 (2021), p. 49, p. 208)

➤ '시' is the unit for hours, and '분' is the unit for minutes.

➤ '시' is used with pure Korean numbers '한, 두, 세, 네, 다섯...' for hours, and

➤ '분' is used with Sino-Korean numbers '일, 이, 삼, 사, 오...' for minutes.

열한시
열두시

일, 이, 삼, 사, 오...
一 二 三 四 五...



hour and minute, okay. 시 분 {시 분, 시 분, 시 분} That's right. 아 잘했어요. 네, 그러면, 시 is used with pure Korean numbers {한, 두, 세, 네, 다섯, 여섯, 일곱, 여덟, 아홉, 열, 열하나, 열둘} Okay, right? Something like that. So 한시, uh 한시, 두시, {세시, 네시, 다섯시} OK {여섯시} 여섯시 OK let's say it together. {한시, 두시, 세시, 네시, 다섯시, 여섯시, 일곱시, 여덟시, 아홉시, 열시, 열한시} 열한시, 열한, 열한시 {열두시} 한, 두, 세, 네 right? 열한시 {열두시} OK 열한시 {열두시} OK. 열, 열한시, 열두시. 열한시, 열두시. Good. 잘했어요, 잘했어요. OK these are pure Korean numbers, okay? 하나, 둘, 셋, 넷, 다섯, 여섯 OK 한시, 두시, 세시, 네시 OK 열한시, 열두시. And 분 {분} 분 is used with Sino-Korean numbers, uh, Sino-Korean numbers. You know Sino-Korean words known as 한자어 was derived from Chinese and adopted into the Korean language, okay? So these here are Sino-Korean numbers which have their original Chinese characters, okay? Yeah I can write here, just a sec. {일, 이, 삼, 사, 오} OK 일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 십 okay? Yeah, yeah. These these are Chinese characters, right? But the Chinese people read like, you know, yī (1), èr (2), sān (3), sì (4), yeah, different pronunciation, different pronunciation right? We we say {일, 이, 삼, 사, 오, 육, 칠, 팔, 구, 십} yeah, something like this, okay? So {일분, 이분, 삼분, 사분, 오분, 육분, 칠분, 팔분, 구분, 십분} OK 십분, 이십분, 삼십분, 사십분, 오십분 yes. 네, 괜찮아요 여러분? 괜찮죠? {네} 네 OK so 시, this one, can you read it? {한시} 맞아요. 한시, 한시. 이거는요? {한시십분} 십분 OK 한시 {십분} OK 한시십분. 네. 그럼 여기 이거는요? {두시} 두시, 두시, 두시. 그럼 이거는요? {두시십오분} That's right. {두시십오분, 두시십오분} 15, 십오분. 네, 그럼 이거는요? {세시} 세시, 세시. 여기는요? {세시삼십분} That's right, 삼십 삼십, 세시 {삼십분} 한 번 더 {세시삼십분} 네, 그러면 여러분 이거는요? 이거는요? 몇시 몇 분이에요? 몇시 몇 분이에요? {열한시 사십오분} 오, 잘했어요.

시	분
1:00 한시	1:10 한시 십분
2:00 두시	2:15 두시 십오분
3:00 세시	3:30 세시 삼십분

11:45

맞았어요. 그럼 지금 몇 시예요? 여러분. 빨리 시계 보세요. 아니면 핸드폰, 어? 핸드폰 볼까? 지금 몇 시예요? 말해 주세요. {열두(12)시} 어 {이십사(24)분} 어, 맞아요. 열두시 {이십사 분이에요.} 맞아요, 어 잘했어요. 열두시 이십사 분이에요. 네, 맞습니다. 어, 잘했습니다.

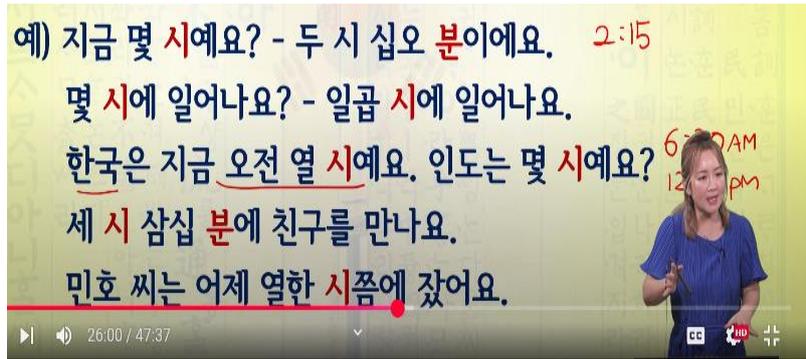
네, 그러면 이제 우리 Grammar and Expression. 첫 번째 grammar item, 어? 첫 번째, 첫 번째 예 한번 볼게요. 첫 번째 제목이 뭐예요? What is the first item of Grammar and Expression? {시간} 예, 시간 means time. Okay, 시간 means time. 시간, say it together. 다 같이 시작 {시간 시간 시간} OK 시, 시 is the unit for hours, okay? So it's like, you know, simply a clock. 3'o clock, 5'o clock, 11'o clock, something like that okay? And 분, 분 is the unit for minutes, okay minutes. Yeah so

네, 그러면 우리 예문 보세요 example sentences 예문. 지금 {몇 시예요?} 다 같이 읽어 봐요. 읽으세요. {지금 몇 시예요? 두 시 십오 분이에요. 두 시 십오 분, 영어로 뭐예요? {2:15} 네, 맞아요, 잘했어요, 2:15. 지금 몇 시예요? {두 시 십오 분이에요.} OK {두 시 십오 분이에요.} 어, 제가 지금 저기 시계가 보이는데요. 저기 시계에, 아, 저한테

12.25.36
시 분 초

지금 여러분 물어보세요. 몇 시예요? 물어보세요. {지금 몇 시예요?} 다시 한번, 시작 {지금 몇 시예요?} 아, 지금 열두(12) 시 이십오(25) 분 삼십육(36) 초예요. 어 accurately there, okay. So 열두 시 이십오 분 삼십육 초, 초 means seconds, okay? 네, 괜찮죠, 괜찮죠? 열두 시 이십오 분 삼십육 초예요. 아, 잘했어요. 네, 그 다음 읽어보세요, 읽어보세요. {몇 시에 일어나요? 일곱 시에 일어나요.} 네, 잘했습니다. OK. 아 우리 그러면 Harshitha 씨는 몇 시에 일어나요? 저는... {저는 일곱 시에 일어나요.} 일곱 시에 일어나요? 똑같아요? 아 똑같아요. 네, 좋아요. 우리 Vedansh 씨는 몇 시에 일어나요? {두곱 시에 일어나요.} 일곱 시? 일곱 어? {일곱 시} 어 일곱 시, 네, 좋아요. 일곱 시 7'o clock. 다 일곱 시에 일어나요, 여러분, 어? 어 Nadisha 씨는 몇 시에 일어나요? {여섯 시에 일어나요.} 어, 여섯 시에 일어나요? 어 네, 좋아요. 더 일찍 일어나요, 일찍 yeah early, earlier okay yeah. 더 일찍 일어나요. 여섯 시에 일어나요. 그러면 어제는 여러분 몇 시에 일어났어요? 어제 몇 시에 일어났어요? 어, 어제? Rojitha 씨는 몇 시에 어제 일어났어요, 음? 어, 마이크 주세요. 몇 시에 일어났어요? 어제, 어제 몇 시에 일어났어요? Yesterday yesterday 어, 어제 몇 시에 일어났어요? {일곱, 일곱 시에 일어나요.} 일어났어요? {일어났어요} 네, past tense {Oh yeah, past tense} 어제 일곱 시에 {일어났어요} OK 좋아요.

네 이제 한국은 여러분, 시작 {한국은 지금 오전 열 시예요.} 열 시예요. 인도는 몇 시예요? 정답, 네. Search, search 찾아보세요 어? Yeah 찾아보세요. 한국은 지금 오전 열 시예요. 한국은 지금 오전 열 시예요.



인도는 지금 몇 시예요? 인도는 지금 몇 시예요, 어? 몇 시예요, 어? Somebody please answer this question. 한국은 지금 오전 열 시예요. 오전 means AM, right uh? 10 AM. 네, 그러면 인도는 지금 몇 시예요? {...} 몇 시예요? 찾았어요, 찾았어요? 몇 시예요? {...} 여섯(6) 시 삼십(30) 분. 맞아요, 틀려요? 맞아요, 틀려요? 맞아요? {네} 네, 맞아요, 맞아요, 그렇죠. 네, 인도는 몇 시예요? 여섯 시 삼십 분이에요. 인도는 여섯 시 삼십 분이에요. 네, 한국은... 한국은 지금 오전 열시예요. 인도는 몇 시예요? 다 같이, 다 같이 answer 여섯 시 삼십 분이에요. 한 번 더, 한국은 지금 오전 열시예요. 인도는 몇 시예요? {여섯 시 삼십 분이에요.} 네, 그러면, 어 그러면 지금, 지금 우리 열두 시 삼십 분이에요. 지금 인도, 우리 여기 지금 인도예요. 지금 여기 인도에 열두 시 삼십 분이에요. 그럼 한국은 몇 시예요? 한국은 몇 시예요? {열두 시} 지금 인도, 지금 우리 인도잖아, 인도에 열두 시 삼십 분이에요. 지금 인도 열두 시 삼십 분이에요. 열두 시 삼십 분이에요. 한국은 몇 시예요? 한국은? 한국은 몇 시예요? {네 시예요.} 네 시예요. 오전 네 시예요, 오후 네 시예요? {오후} PM, PM 오후 네 시예요, 맞아요. 어 잘했어요, 잘했어요. 똑똑해요, 똑똑해요. 네 옆에 우리 친구에게 칭찬, “어 똑똑하다, 똑똑해. (laughing) 똑똑하다 어, 똑똑하다 어, 똑똑하다” 칭찬, 칭찬, 네, compliment 어. OK, 좋아요. 네, 세 시 삼십 분에 친구를 만나요. {세 시 삼십 분에 친구를 만나요.} 세 시 삼십 분에 {at 3:30} okay at 3.30. 네, 좋아요. 민호 씨는, 민호 씨는, let's read it together. {민호 씨는 어제 열한 시쯤에 잤어요.} OK 쯤, 쯤 means you know, approximately, about, around 11, okay? Around 11, okay. 열한 시쯤에 잤어요. 자다-자요-잤어요 okay slept, 잤어요. 네, 어제 yesterday {yesterday} 네 알죠? 네 좋아요.

➤ Another way of expressing '삼십분' (30 minutes) is '반(half)'.

저녁 시간
8시 또는 9시

예) 여섯 시 삼십 분에 저녁을 먹어요.
=> 여섯 시 반에 저녁을 먹어요.

Another way of expressing 삼십분 30 minutes is 반 {반} 반, okay 반. 반 means half okay, 삼십분 or 반. 삼십분, 반. 삼십분 {반} 반, 반, 반 okay. 반, 반, 반. 네, 여섯시 삼십 분에 저녁을 먹어요, 어. We

can also say {여섯시 반에 저녁을 먹어요.} 네, this is you know, our usual dinner time in Korea 여섯시 삼십분 or 일곱시, 네. Indian dinner time is very late to me, actually uh, 네. 몇 시예요, 여러분? 어 인도사람들은 몇 시에 저녁을 먹어요? {아홉시} 아홉시, 어 아홉시, 어. 여덟시 또는, 또는, 여덟시 또는 아홉시, 네. 여덟시 또는 아홉시, 네. 아, 엄청 늦어요, 늦어요, 늦어요. 저녁 시간 okay 저녁 시간, 저녁 dinner time dinner time. 저녁 시간이 엄청 늦어요. 아주 늦어요, 네. 한국에서는 여섯시 반에, 어 여섯시 반에, 여섯시, 여섯시 반, 일곱시, 네, 그때 저녁을 먹어요, 저녁을 먹어요. 오 좋아요. 네, 짬 짬 Say it together 짬, 세 번. 시작 {짬, 짬, 짬} 아, not 츄 {짬} Yeah yeah, someone said 츄, 어 no. Yeah okay 짬 {츄 츄} 짬 {짬} 짬 {츄} 짬 {짬} okay much better, 네 not 츄 츄 okay not okay {짬} 짬 짬 짬 짬, 좋아요. 짬 is used to express approximate time, okay? 네, so 바누 씨는 한 시쯤에 점심을 먹어요. 어 한 시쯤에 around 1pm, okay around 1, okay around 1. OK so 짬 about, 네 around around, okay. 한 시쯤에 점심을 먹어요. 어 잘했어요. 점심 means here lunch, lunch. 네, 좋아요. 저는 어제 저는 어제 열시 반쯤에, 열시 반?

➤ '쯤' is used to express approximate time.

about around

예) 바누 씨는 한 시쯤(에) 점심을 먹어요.
저는 어제 열시 반쯤(에) 잤어요.

열시 반? Around {10:30, 10:30} okay, 열시 반 okay. 어 10 열, 열시 반쯤에 잤어요 잤어요. 오 좋아요.

OK time nouns such as 오전, 오후 are used together to specify the time of the day, okay? 네, 오전 오전 {AM} 오후 {PM} 네, 맞아요, 네 좋아요. 그러면 첫 번째 이거 보세요, 여러분. 1 AM, 1 AM we can say? {새벽} Yeah, we usually say, you know, 새벽 한시 {새벽 한시} yeah. 오전 한시 is okay, but we usually say {새벽 한시, 새벽 한시} yeah 새벽 한시, 새벽 한시. 새벽 and 오전, both are okay but yeah we commonly use 새벽 한시, 한시. Yeah 새벽 한시 is very early morning, right? OK so dawn dawn, 새벽 means dawn right? Uh how about 1 PM? 1 PM? {오후 한시} Yeah, 낮 한시 or 오후 한시, yeah. Both you know, we commonly use both. 낮 한시 {오후 한시} 오후 한시 or 낮 한시 yeah. How about 7 AM, 7 AM? {아침 일곱시} 아침 일곱시 or {오전 일곱시} okay. 아침 일곱시, 아침 일곱시 okay, 아침 morning morning time, right? 아침 일곱시. How about 7 PM? 저녁, that's right. 저녁 {일곱시} 저녁 {일곱시} okay. 오후 7시 is also fine, but uh yeah 저녁 7시 is commonly used, okay? 네, 좋아요. So 오후 is like you know, afternoon time before, before evening, okay? 오전 is morning time before noon. That's commonly used kind of you know, time range for 오전/오후, 오전/오후. But technically 오전 is all AM, right? All AM from what time? {Midnight} 12 AM to before 12 PM,

➤ Time nouns such as 오전, 오후 are used together to specify the time of the day.

	AM	PM
1:00	새벽 오전 한시	낮 오후 한시
7:00	아침/ 오전 일곱시	저녁 오후 일곱시
10:00	오전 열시	밤 오후 열시

day time
night

right. 저녁 {일곱시} 저녁 {일곱시} okay. 오후 7시 is also fine, but uh yeah 저녁 7시 is commonly used, okay? 네, 좋아요. So 오후 is like you know, afternoon time before, before evening, okay? 오전 is morning time before noon. That's commonly used kind of you know, time range for 오전/오후, 오전/오후. But technically 오전 is all AM, right? All AM from what time? {Midnight} 12 AM to before 12 PM,

right? But 오후 technically {12 PM} from 12 PM to {11:59} before 12 AM, right? OK that's you know

technical kind of meaning, alright. 네 그 다음, 네 이거는요. {오전 열 시} 맞아요. 이때는 오전, 오전 OK 10 AM, 오전 {열 시} 오전 {열 시} OK yeah. It doesn't look like, you know very 아침 uh? OK so 아침 you know has two meanings, right? 아침 is morning and breakfast. OK yeah so if we have you know breakfast around 10 AM, it's not like breakfast, right? Yeah, what is that? {Brunch} We can say brunch, right? Brunch. 네 네 네, brunch, right? It's not, it doesn't look like, you know, breakfast, right? 네, anyway 네, 좋아요. 그 다음, 10 PM, 10 PM. {밤} that's right {밤 열 시, 밤 열 시} okay. 밤 {열 시} 밤 {열 시} 네, 좋아요. 네. Both are okay 밤 열 시 or 오후 열 시, but 밤 열 시 is more frequently and commonly used, okay? 낮? Which one? {...} 낮 is daytime, 낮 is daytime, okay? 낮 is daytime, 낮 daytime. OK 밤 is night, 밤 is night. Good good okay. 네 좋아요, 밤.

네, 우리 이렇게 해서 시간, 시간 이제 잘 말했어요. 그럼 여러분 우리 다시 한번 시간 말해보세요. 지금 몇 시예요, 여러분? 지금 몇 시예요? 지금 몇 시예요? {열두 시} 열두 시

okay 열두 시 {삼십팔 분이에요.} 네, 맞아요. 열두 시 {삼십팔 분이에요.} 잘했어요, 잘했어요. 이제 그러면 2 번으로 넘어가요. Let's move on to the next item, okay? N 부터 N 까지 okay. 부터 {까지} N 부터 N 까지 from A to B something like this, okay? Yeah, from A to B. A, B are nouns here, right? OK 부터-까지, 시작 {부터-까지, 부터-까지, 부터-까지} Yes yes. 부터 indicates a period of time starting at. And 까지 indicates a point at which action or state ends, okay? N 부터 N 까지 can be used together or separatel uh? OK so 부터 {까지} 부터 {까지} From A to B, 한국말로? {A 부터 B 까지} 맞아요. A 부터 {B 까지} OK A 부터 {B 까지} 네, 좋아요 네. Yeah so N means noun here, right? Noun 부터 Noun 까지, but the nouns here can be time {places} and also can be places. Time, places or ranges, some ranges okay. Right here, time, places, ranges ranges, okay 네, 좋아요, nouns, 네. 부터-까지 attaches to nouns okay, 좋아요. 아 그럼 여기 한번 보세요 여러분. 아홉 시부터, 아홉 시부터 9 to? Yeah, 9 to 1, right? 한 시까지, 여기 받침 있어요, 없어요? 받침? {없어요} 없어요. OK we can use 부터-까지 OK. How about this one? 월요일부터 금요일까지 받침 있어요, 없어요? {있어요} 있어요 yeah. 리을 받침 [ㄹ][ㄹ] 리을 받침 있어요. 근데 어때요, 여러분? Whether we have 받침 or not, it doesn't matter. 어때요? The same 똑같아요, 똑같아요 the same 부터-까지. 맞아요? {네} 그래서 받침이 있거나 없거나, 네 상관없어요. It doesn't matter, okay? 네, 받침 있거나 없거나 상관 없어요, 괜찮아요 괜찮아요. Just use 부터-까지. Just use {부터-까지} 네, 좋아요.

Time places ranges from A to B

2. N부터 N까지

(p. 50, p. 209)

▶ **‘부터’** indicates a period of time starting at. And **‘까지’** indicates a point at which action or state ends. **‘N부터’** and **‘N까지’** can be used together or separately.

▶ **‘부터’** and **‘까지’** attaches to nouns.

	받침 (X)	받침 (O)
부터	아홉 시 부터	월요일 부터
까지	→ 한 시 까지	→ 금요일 까지

▶ 9시 → 한 시까지

▶ 월요일부터 금요일까지

네, 그럼 예문 보세요, 여러분 읽어보세요, 읽어보세요. {몇 시까지 한국어를 배워요?} Okay yeah, 몇 시까지 한국어를 배워요? {Up to what...} {아홉 시} 영어로, 영어로, 영어로 뭐예요? {Up to what time you will learn Korean?} Yes, yes, yeah, until what time, until what time or up to what time do you learn {Korean?} That's right, OK 까지 까지 here, yeah, until, until or up to, up to. OK 네, 까지 까지 so yeah 부터 부터-까지 까지 Here, 네 we can have time, right? Usually time noun, time or place, place, some range, yeah something like this,

예) 몇 시까지 한국어를 배워요?
 - 아홉 시부터 한 시까지 배워요.
 두 시부터 네 시까지 영화를 봤어요.
 몇 시까지 일해요? - 오후 여섯 시까지 일해요.
 월요일부터 금요일까지 학교에 가요.
 8월 12일부터 31일까지 방학이에요.
 오늘부터 태권도를 배워요.
 집에서 학교까지 걸어서 20분 걸려요.

Handwritten notes: (time)부터 (time)까지, (place)부터 (place)까지, from, to, until, by, 에서, 까지, (자전거로 가져가 타고)

okay. 부터 from, usually from, right? 까지 to, until, by, uh something like this. 네, 좋아요. 그 다음, 예 가볼게요. 그러면, 어 아홉 시부터 {한 시까지 배워요.} 아홉 시부터 한 시까지 from 9 to 1, OK, 아홉 시부터 {한 시까지 배워요.} 좋아요, 네. 두 시부터, 시작 {두 시부터 네 시까지 영화를 봤어요.} 두 시부터 네 시까지 영화를

봤어요.} I watched a movie from {2 to 4} that's right. 네, 몇 시까지 일해요? 몇 시까지 일해요? {오후 여섯 시까지 일해요.} 오후 여섯 시까지 일해요. OK, until what time do you work? I work I work until 6. Okay, 6 PM, 6 PM. 오후 여섯 시까지, 오후 여섯 시까지 일해요. 월요일부터 금요일까지, 월, 화, 수, 목, 금, 토, 일, right? 월요일부터 금요일까지 {학교에 가요.} 네, 월요일부터 금요일까지 {학교에 가요.} 네 영어로? {From Monday to Friday I will go to school.} That's right. 네, from Monday to Friday {I go to school.} 네, 좋아요. 8(팔)월 12(십이)일부터 8(팔)월 31(삼십일)일까지 방학이에요. 방학, 방학 is vacation, okay or school break, okay? 네, it's on vacation from August 12th to {31st} 31st, okay. From August 12th to 31st. 좋아요. 네, 8 월 12일부터 다 같이 시작, 읽어요. {8월 12일부터 31일까지 방학이에요.} 8월 12일부터 31일까지 방학이에요. 어 여러분 이번 학기에 방학이 언제 부터예요? Just approximately, roughly. 언제 부터예요? {12(십이)} 11(십일)월 or 12월? 11월 아니면 12월? 어 11월, just roughly, 언제부터예요? 11월 11월, 시험 끝나고, 맞죠? 시험 끝나고, after the exams, uh after the exams. Yeah 시험 끝나고 아마도 probably, 11월 15일? 15일 or 20일? 네 그때부터 방학이에요, 방학이에요. OK 네 from that time, 그때부터, 그때부터 방학이에요. 네, 좋아요, 네. {오늘부터} 오늘부터 {태권도를 배워요. 오늘부터 태권도를 배워요.} 네, 잘했어요. 태권도를 {배워요} OK 그 다음 {집에서 학교까지 걸어서 20분 걸려요.} OK yeah. For this sentence, I used 에서 not from, okay. Why? 왜 그래요 여러분? 어, 에서-까지 this is also means, you know, from somewhere to somewhere, okay? But you know from place to place, okay? So place, place to place, okay? From 에서 에서 okay 까지, 에서 -{까지} 에서-{까지} 에서-까지. 어 한국에서 인도까지, 어 인도에서 {한국까지} 여러분 기숙사에서, 기숙사에서 도서관까지 얼마나 걸려요? 여러분 기숙사에서 도서관까지 얼마나 걸려요? 걸어서, 걸어서 아니면 자전거로, 어 by cycle 자전거로. 기숙사에서 도서관까지 얼마나 걸려요? {10분} 10분 걸려요? 네, 걸어서 아니면 자전거로 {자전거로} 자전거로, 어 자전거로. 자전거 타고 자전거로 10분 걸려요. Here 걸어서 on foot okay? On foot 걸어서 on foot. 자전거로 {by cycle} 아 네, 자전거로 or 자전거 타고, 자전거 타고. 이거는 by cycle, by cycle 네, 좋아요. 다 같이 읽으세요. 집에서 {학교까지 걸어서 20분 걸려요.} 한 번 더 {집에서 학교까지 걸어서 20분 걸려요.} OK 네, 괜찮죠? 집에서 학교까지 from my home to school. OK 걸어서 on foot, okay? I walked okay on foot. 20분, 20 minutes, 20 minutes, it takes 20 minutes, OK 걸려요 걸려요, 걸리다 -{걸려요} 어 아주 잘했습니다 여러분, 네.

They can also be used to express the starting point and ending point of a specified range okay, on a scale. Yeah so you know we can show some range. 1 과부터 8 과까지 공부했어요. 일과부터 팔과까지 뭐예요? From? {From the 1st unit to the 8th unit} Yeah, Unit 1 to {Unit 8} from Chapter 1 to {Chapter 8} 좋아요. 1 과부터 8 과까지 {공부했어요.} 1 과부터 8 과까지 this is kind of you know range, right? 네, 그 다음 25 쪽부터 30 쪽까지

They can also be used to express the starting point and ending point of a specified range on a scale.

예) 1과부터 8과까지 공부했어요.
25쪽부터 30쪽까지 읽으세요.
cf. 처음부터 끝까지 그 책을 다 읽었어요.



읽으세요. 쪽, 쪽 means page, 쪽 means page. So from page 25 to page 30 okay, 읽으세요 please read. OK 좋아요. 25 쪽부터 30 쪽까지. 25 쪽부터 {30 쪽까지} 좋아요. 다 같이 시작 {25 쪽부터 30 쪽까지. 25 쪽부터 30 쪽까지 읽으세요.} 네, 그럼 이거는 어때요, 여러분? 이거는 어때요? 이거는 뭐예요? {처음부터} 어 처음부터 {끝까지, 처음부터 끝까지} This is kind of you know idiomatic expression, okay. 뭐예요? {From start to end} That's right, from start to end, from beginning to end, from first to last, yeah yeah that means okay. 처음부터 끝까지 {처음부터 끝까지} 좋아요. 다 같이 세 번, 시작 {처음부터 끝까지, 처음부터 끝까지, 처음부터 끝까지} 네, 처음부터 끝까지 그 책을 {다 읽었어요.} 네 책이 있어요, 여러분, 책이 있어요. 처음부터 끝까지, 처음부터 끝까지 다 다, 다 means {all} all pages, right? All, everything uh. 처음부터 끝까지 그 책을 다 {읽었어요.} I read



beginning to {end} that's right. 처음부터 끝까지, 처음부터 끝까지, 네. 아, 제가 노래 가사를 하나 봤어요, 노래 가사, 노래 가사 means lyrics, 어 네, lyrics, okay? Song lyrics. 노래 가사 하나 봤어요, K-POP. 네 '처음부터 끝까지 너야' 오, it's very you know impressive, right, romantic, right? 처음부터, 처음부터 끝까지 only you, something like this, right? 네, so what do you think? Do you like this song lyrics? Is it okay? 괜찮아요?

{네} 네. 처음부터 {끝까지 너야} 처음부터 {끝까지 너야} OK 너너, 너 means you, right? Casual speech style, okay, casual speech style. Don't say this to me, okay? (laughing) It could be very funny, right? 네 네, 잘했어요, 여러분. 우리 그거 한번 해볼까요? 그럼 다, 옆에 친구 보면서, 옆에 친구 보세요. 옆에 옆에 친구 보세요. {처음부터 끝까지 너야.} (laughing) 아, 한번 해봐, 큰 소리로, 해보세요 해보세요. 다시, 다시 보면서, 친구, 옆에 친구 보면서. Shy? 시... 연습 language practice, 이거 연습이야. 해봐 해봐, 해보세요. 시작 {처음부터 끝까지 너야.} 너야 {너야} 너야.

네, 여러분, 아주 잘했어요. 처음부터 끝까지 너야. 네, 우리 인사하고 마쳐요. 네, 다같이. 감사합니다, 여러분 {감사합니다.} 안녕히 가세요 {안녕히 계세요, 교수님} 내일 봐요. {내일 봐요.} 네 to your friend 내일 봐. {내일 봐.} 내일 봐. 네, 우리 박수.

안녕히 계세요, 교수님. 내일 봐요.

안녕히 가세요, 여러분. 내일 봐요.

감사합니다!